

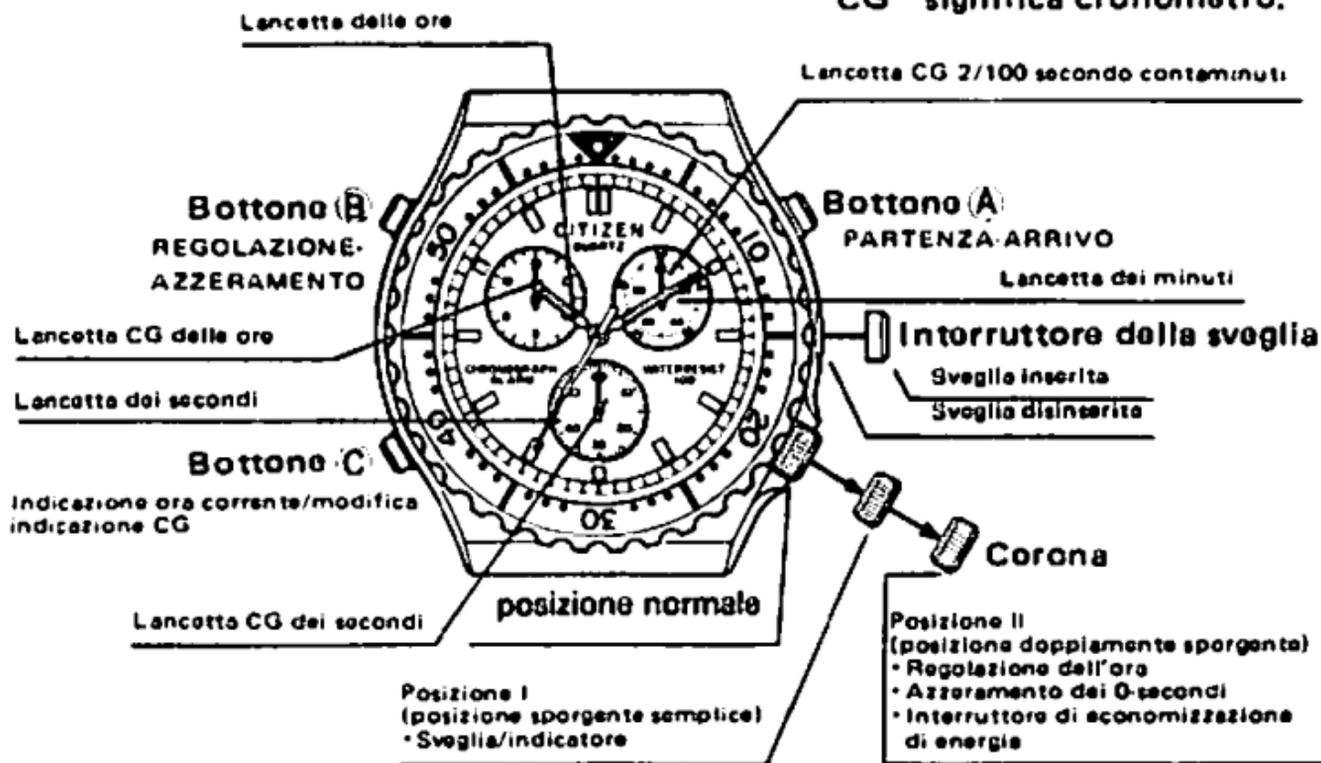
Vi ringraziamo per la preferenza accordataci con l'acquisto di un orologio CITIZEN QUARTZ. Per un corretto uso dell'orologio Vi preghiamo leggere attentamente le istruzioni contenute in questo libretto.

Al momento dell'acquisto, controllare che insieme all'orologio venga fornita anche la garanzia, da presentare per l'ottenimento delle prestazioni in essa descritte.

ISTRUZIONI PER LA REGOLAZIONE

1. DESIGNAZIONE E FUNZIONE DELLE PARTI

“CG” significa cronometro.



2. PRIMA DELL'USO

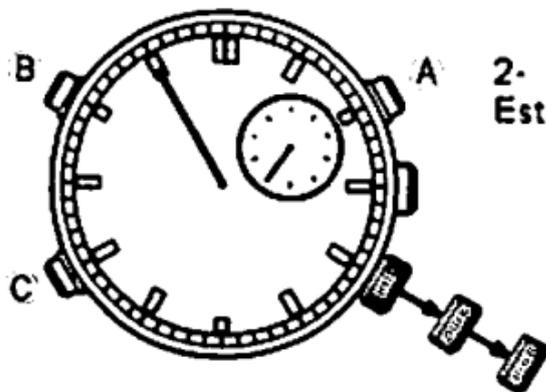
Regolazione a 0 della lancetta 2/100 (del cronografo) e della lancetta dei secondi.

Procedere come segue:

1-

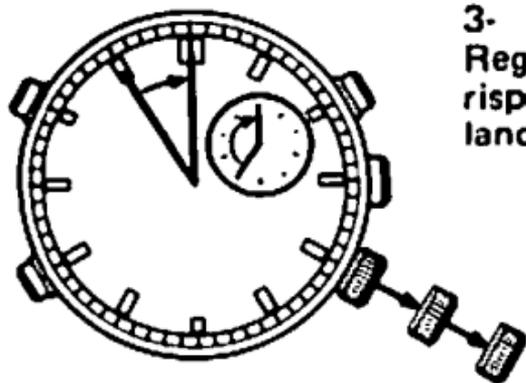
- Portare la corona nella posizione normale.
- Premere lentamente il bottone C, due volte.
- Non appena la lancetta dei secondi si è messa in movimento, premere il medesimo bottone ancora una volta.

Se, dopo aver eseguito la procedura sopradescritta, la lancetta 2/100 del cronografo e quella dei secondi non indicano 0, procedere come ai punti 2 e 3 seguenti.



2-

Estrarre la corona, sulla posizione dei secondi.



3.
Regolare le lancette premendo il bottone corrispondente. Ad ogni pressione del bottone, la lancetta avanza di una posizione.

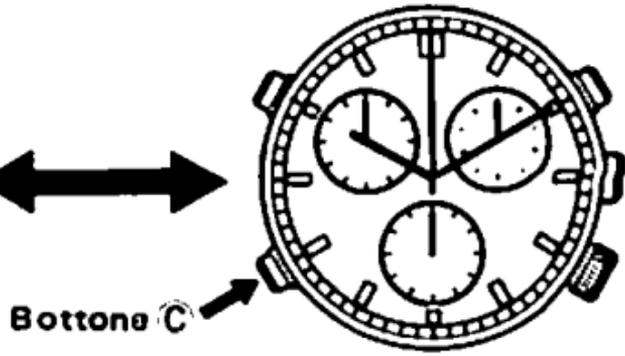
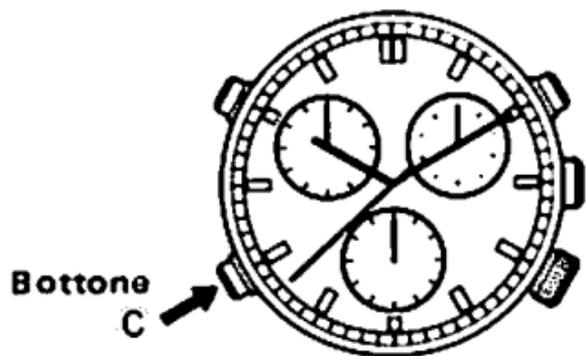
Bottone A: lancetta secondi

Bottone B: lancetta 2/100 del cronografo

3. INDICAZIONE DELL'ORA CORRENTE E COM- MUTAZIONE DEL CRONOGRAFO

Indicazione dell'ora corrente

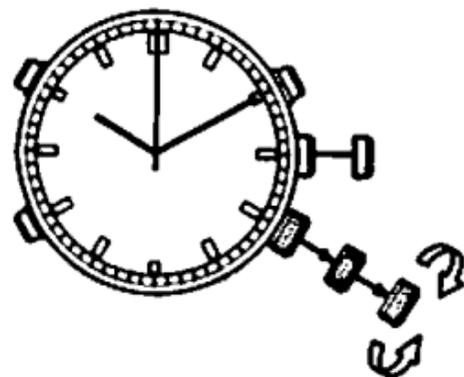
Indicazione cronografica



- Premendo il bottone C, mentre l'orologio indica l'ora corrente, si sente un "bip" di riconferma, la lancetta dei secondi si sposta rapidamente sulla posizione 0 e l'indicazione cronografica è così attivata.
- Premendo il bottone C, mentre l'orologio è nel modo di indicazione cronografica, si sente un "bip" a conferma che l'orologio è ritornato ad indicare l'ora corrente.

4. REGOLAZIONE DELL'ORA CORRENTE

Regolare innanzitutto sull'indicazione dell'ora normale.



- 1 Estraendo la corona sulla seconda posizione, la lancetta dei secondi viene momentaneamente riportata sulla posizione 0 (se ciò non dovesse succedere, vedere il paragrafo 2).
- 2 Far girare la corona in senso antiorario per far avanzare le lancette, ed in senso orario per farle retrocedere. Facendo girare la corona rapidamente, anche la velocità della regolazione aumenta. Per interrompere la regolazione veloce, far girare la corona lenta-

mente. Facendo girare la corona lentamente, la regolazione avviene a scaglioni di 20 secondi. Regolare correttamente i minuti.

- 3 Premendo la corona, portandola nella sua posizione originale, l'orologio inizia ad indicare il trascorrere del tempo.

5. USO DEL CRONOGRAFO

Regolare per l'indicazione del cronografo.

Lancetta delle ore,
per cronografo

Lancetta dei centesimi di
secondo, per cronografo

Bottone B

Bottone A

Lancetta dei 2/100 di
secondo,
per cronografo

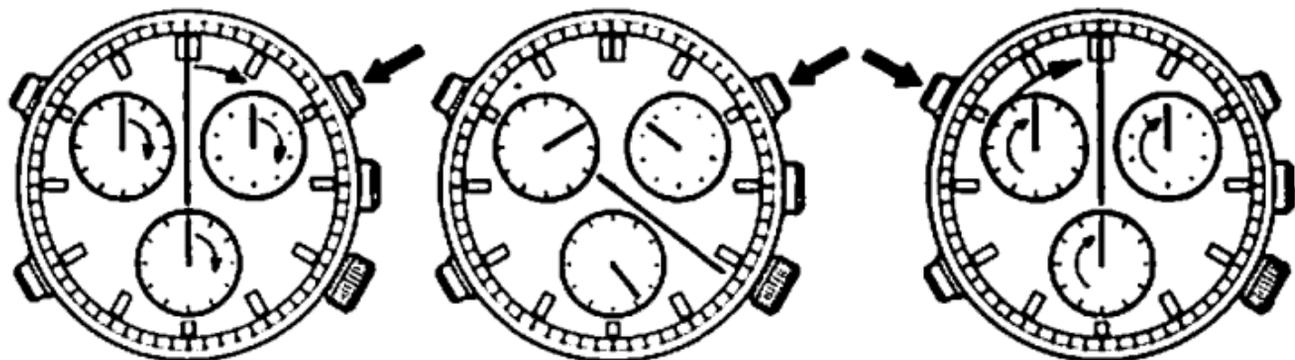
Bottone C

Lancetta dei secondi,
per cronografo



1 Uso normale del cronografo

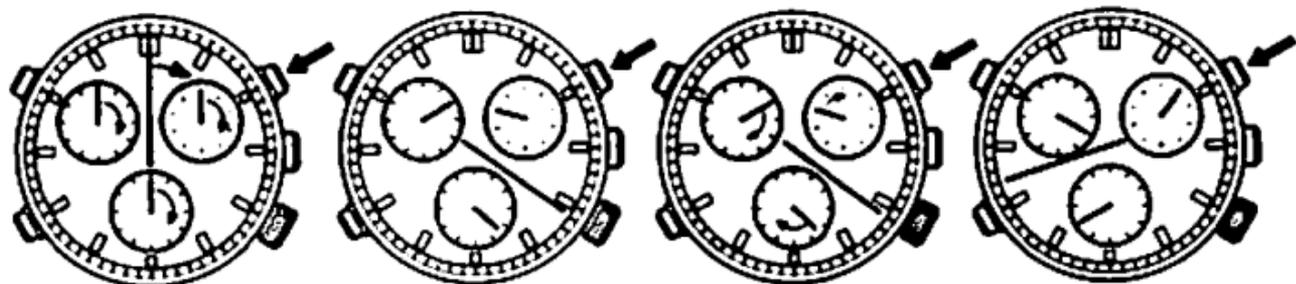
PARTENZA → **ARRESTO** → **AZZERAMENTO**



Dopo aver misurato 3 minuti con il cronografo, la lancetta dei 2/100 di secondo si ferma sulla posizione 0, ma il cronografo continua a misurare il trascorrere del tempo. Il tempo esatto viene indicato al momento dell'arresto del cronografo, premendo il bottone A.

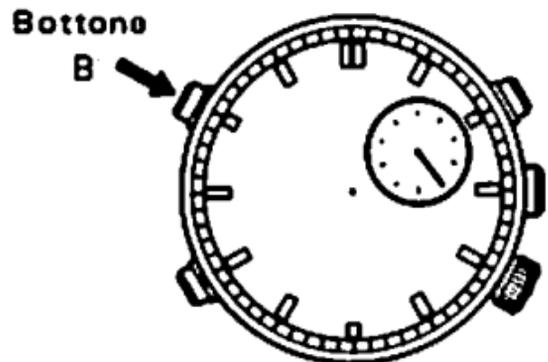
2 Misurazione ad accumulazione

PARTENZA → **ARRESTO** → **NUOVA PARTENZA** → **ARRESTO**

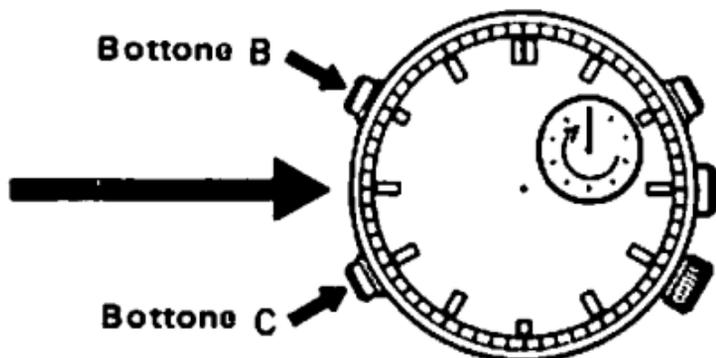


6. USO DEL CONTATORE

La lancetta dei 2/100 di secondo può essere usata per contare fino a 50 al massimo, mentre l'orologio è in funzione di indicazione dell'ora corrente.



Il risultato del conteggio viene indicato nel quadrante dei 2/100 di secondo, ad ogni pressione del bottone B.



Alla fine del conteggio, riportare a zero la lancetta dei 2/100 di secondo, premendo il bottone C due volte.

7. USO DELLA SVEGLIA

Portare l'orologio nella condizione di indicazione dell'ora corrente. L'ora normale e quella di sveglia vengono indicate con la medesima lancetta dei minuti e dei secondi. 99

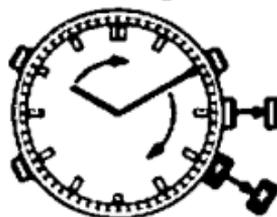
Corona in posizione normale



*Quando la sveglia è insorta, essa suona due volte al giorno (mattino e pomeriggio), durante 20 secondi ogni volta.

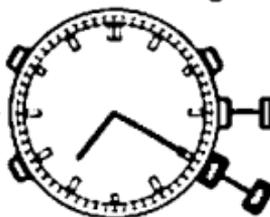
Indicazione dell'ora corrente

Commutazione sull'indicazione dell'ora di sveglia



Spostando l'interruttore della sveglia su ON ed estraendo la corona di una posizione, la lancetta dei ore e quella dei minuti si muovono velocemente in senso orario e si fermano in modo da indicare l'ora di sveglia. A questo momento si sente un "bip" di conferma.

Correzione dell'ora di sveglia



Far girare la corona in senso antiorario per far avanzare le lancette e farla girare in senso orario per farle retrocedere. Facendo girare la corona velocemente, si possono eseguire le regolazioni in modo veloce. Per interrompere il modo di regolazione veloce, far girare la corona lentamente. Facendo girare la corona lentamente, la correzione viene eseguita minuto per minuto.

Commutazione dall'indicazione dell'ora di sveglia a quella dell'ora corrente



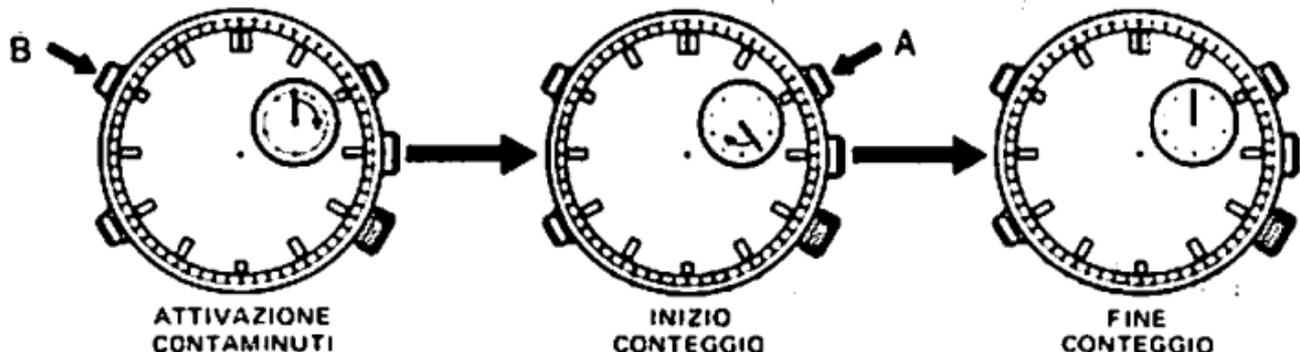
Portando la corona sulla sua posizione normale, la lancetta dei minuti si sposta velocemente in senso antiorario e si ferma per indicare i minuti dell'ora corrente. A questo momento si sente un "bip" di conferma.

*ACCENSIONE/SPEGNIMENTO della sveglia

Estraendo l'interruttore della sveglia, quest'ultima viene attivata; premendolo, viene invece disattivata. Per interrompere il suono della sveglia, spingere l'interruttore.

8. USO DEL CONTAMINUTI (per conteggio alla rovescia)

Attivare il modo di indicazione dell'ora corrente.



Ad ogni pressione del bottone B, la lancetta avanza di una posizione. Mantenendo il bottone B premuto, la lancetta avanza rapidamente.

Premendo il bottone A, si sente un "bip" di riconferma di inizio conteggio. La lancetta segnala il trascorrere del tempo in unità di un minuto. Quando il tempo rimanente è ridotto a un minuto, l'indicazione avanza secondo per secondo.

Alla scadenza del tempo, si sente un "bip" di riconferma durante 10 secondi.

Interruzione del conteggio dei minuti alla rovescia

- Premendo il bottone A mentre il contaminiuti è in funzione, esso si ferma e si sente un "bip" di riconferma. Premendo il bottone A ancora una volta, il conteggio alla rovescia riprende.
- Premendo il bottone C due volte, in qualsiasi momento, la lancetta del contaminiuti ritorna a zero e torna ad indicare l'ora corrente.

9 . CONTROLLO SVEGLIA

La sveglia suona in modo continuo durante 5 secondi, per dare un segnale di controllo, ogniqualvolta si attiva o disattiva l'interruttore della sveglia, qualsiasi sia la funzione dell'orologio attiva in quel momento.

10. INDICATORE DELLA PILA

Questo orologio incorpora un meccanismo che fa avanzare la lancetta dei secondi di due unità invece che di una (avanzamento di due secondi per volta) quando la pila è pressoché esaurita. Quando questo succede, sostituire la pila con una nuova.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

1. L'orologio funziona ininterrottamente per circa 2 anni con una sola batteria all'ossido d'argento.
2. Fare sostituire la batteria da un Distributore Citizen autorizzato o dal negoziante presso il quale sia acquistato l'orologio.

ISTRUZIONI PARTICOLARI

1. Resistenza all'acqua

L'orologio Citizen Quartz è classificato A o C a seconda del grado di resis-

Classificazione di Water resistant	Indicazione		Uso in rapporto ad acqua			Caratteristiche d'idroresistenza
	Quadrante	Cassa	Quando ci si lava il viso, schizzi d'acqua, piogge, ecc. 	Nuoto ecc. 	Immersione 	
A	-	-	X	X	X	Non resistente all'acqua
B	-		O	X	X	Moderatamente resistente all'acqua (non deve essere completamente immerso in acqua)
C	WATER RESISTANT 100		O	O	X	Idroresistente (per il nuoto o simili ma non per l'immersione)

tenza all'acqua, secondo il grafico riportato alla pagina seguente.

2. Evitare temperature estreme

Evitare d' esporre l'orologio direttamente ai raggi solari e non lasciarlo per lunghi periodi di tempo in luoghi eccessivamente caldi.

- Tali condizioni possono causare erroneo funzionamento ed accorciare la durata della batteria.

Non lasciare l'orologio per lunghi periodi in posti freddi.

- Tali condizioni possono far ritardare od anticipare l'orologio lievemente.

- Se l'orologio viene portato al polso, la precisione originale viene ristabilita.

3. Evitare di bagnare l'orologio

Non manovrate la corona quando l'orologio è bagnato.

4. Evitare movimenti bruschi

L'orologio sopporta i movimenti bruschi che normalmente hanno luogo quando si pratica il golf od altri sport.

Non lasciare cadere l'orologio e non sottoporlo ad urti.

5. Evitare forti campi magnetici.

Non riporre l'orologio vicino a calamite.

Questo orologio non risente dei campi magnetici generati da normali elettrodomestici quali televisione od impianti stereo.

6. Evitare agenti chimici e gas

Evitare di portare l'orologio in presenza di agenti chimici e gas.

7. Mantenere l'orologio pulito

Eliminare lo sporco e le goccioline d'acqua aderenti alla cassa, al vetro ed al cinturino mediante un panno soffice. Sporczia sulla cassa e sul cinturino può provocare irritazione alla pelle.

I braccialetti degli orologi, si sa, si sporcano facilmente, soprattutto perché sono in diretto contatto con la pelle. Anche un braccialetto inossidabile o placcato oro, alla lunga si arrugginisce, se lasciato sporco per lunghi periodi. I braccialetti a intreccio tendono a perdere la loro flessibilità, alla lunga. Per questo, è necessario pulire periodicamente i braccialetti di metallo, affinché rimangano sempre funzionali e di bell'aspetto.

Normalmente, i braccialetti di metallo vengono puliti con uno spazzolino, con acqua e sapone. Dopo di ciò, si asciugano con uno strofinaccio morbido e ben assorbente. Durante il lavaggio, fare attenzione che l'acqua non penetri all'interno della cassa.

8. Controlli periodici

Si raccomandano controlli periodici dell'orologio ogni uno o due anni. Periodicamente occorre sostituire con parti di ricambio originali CITIZEN.

9. Evitare di mantenere le batterie alla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale consultare un dottore medico immediatamente.

10.

Se l'orologio dovesse subire degli urti, è possibile che la lancetta dei minuti si sposti, temporaneamente. Essa ritorna però ancora in posizione corretta e l'indicazione dell'ora non rimane quindi né ritardata né anticipata.

DATI TECNICI

- | | |
|--|---|
| 1. N. calibro: | 3530A-12 |
| 2. Tipo: | Orologio cristallo analogico (lancetta secondi + registro e lancetta secondi) |
| 3. Precisione: | ±15 secondi al mese, alla temperatura normale, compresa tra 5 e 35°C |
| 4. Frequenza dell'oscillatore al quarzo: | 32.768 Hz |
| 5. CI usati: | 1 c/MOS-LSI |
| 6. Gamma temperature di esercizio: | -10 ~ 60°C |
| 7. Funzioni aggiuntive: | <ul style="list-style-type: none">● Sveglia (con indicazione su 12 ore)● Cronografo (indicazione dei 2/100 sec., secondi, minuti e ore, fino a 11 ore, 59 min. e 98 sec.)● Contaminuti (per 49 minuti, conteggio minuto per minuto)● Contaore (fino a 50, nell'indicatore del contaminuti) |

8. Batteria:

Articolo n.

Dimensioni

Tensione nominale

Capacità nominale

Durata:

- **Interruttore di economizzazione di energia**
- **Indicatore delle condizioni delle batterie**
- **Controllo sveglia**
- **Sistema di correzione elettromagnetica**

280-44 SR927W

9,5 mm ϕ x 2,7 mm

1,55 V

55 mAH

- **2 anni circa**
- **con uso della sveglia durante 20 sec. max: al giorno**
- **con uso della lancetta 2/100, del cronografo, tre volte al giorno per tre minuti, min.**